

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 20 (1902)  
**Heft:** 134

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

### Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — La production du pétrole en Russie et aux Etats-Unis. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Bern — Berne — Berna Bureau Bern.

1902. 3. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Brand in Bern (S. H. A. B. Nr. 272 vom 3. August 1900, pag. 1091) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

4. April. Inhaberin der Firma Anna Droz in Bern ist Anna Droz-Bodenmann, von La Chaux-de-Fonds, Locle und Neuchâtel, in Bern wohnhaft. Natur des Geschäftes: Partiewaren. Geschäftslokal: Brunngasse 39, Bern.

##### Bureau Biel.

3. April. Unter dem Namen Verein der Grundbesitzer des Neuen Quartiers in Biel hat sich, mit Sitz in Biel ein Verein im Sinne von Art. 716 II., O. R., gegründet, welcher zum Zwecke hat: 1) Die Besprechung öffentlicher Angelegenheiten; 2) Wahrung der lokalen Interessen des Neuen Quartiers und seiner Bewohner, sowie Vertretung derselben gegenüber Behörden und Privaten; 3) Verwaltung des bereits bestehenden Fonds, von der früheren Gesellschaft des Neuen Quartiers herührend, und Verwendung desselben zu gemeinnützigen Zwecken im Interesse des Neuen Quartiers. Die Statuten sind am 26. November 1901 festgestellt worden. Mitglieder des Vereins sind sämtliche Grundeigentümer, deren Besitzungen ganz oder teilweise auf dem seinerzeit von der Neuquartier-Baugesellschaft erworbenen Terrain stehen und welche ihre Mitgliedschaft durch Unterzeichnung der Originalstatuten beurkunden. Von jedem Grundstück wird nur ein Vertreter anerkannt, und jeder Grundeigentümer hat nur eine Stimme. Eine Vertretung in der Stimmabgabe ist jedoch zulässig. Der Austritt eines Mitgliedes kann jeweilen auf Ende des betr. Kalenderjahres durch einfache dem Vorstände schriftlich einzureichende Anzeige erfolgen. Austritte verlieren alles Anrecht auf das Vereinsvermögen. Zu den Vereinsversammlungen ist durch Karten zu bieten, welche das vollständige Traktandenverzeichnis enthalten sollen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und ein Vorstand von 5 Mitgliedern. Namens des Vereins führt der Präsident kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Fritz Albert Robert Moll, von Biel; Sekretär: Franz Xaver Speckert, von Full; Kassier: Jules Cesar Türlor, von Neuenstadt und Erlenbach, alle in Biel.

##### Bureau Burgdorf.

4. April. Die Käseereignossenschaft Hofholz, im Hofholz, Gmde. Bickigen und Schwanden (S. H. A. B. Nr. 143 vom 18. April 1900, pag. 575) hat neu in den Vorstand gewählt: als Präsident: Johann Schweizer, von Hasle; als Vicepräsident: Jakob Lerch, von Wynigen, Landwirt; als Kassier: Franz Zurlüh, von Winigen, Gutsbesitzer; diese drei in Mistelberg, und als Sekretär den bisherigen, Hans Stegentaler, im Hofholz.

##### Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

2. April. Im Vorstand der Käseereignossenschaft Steinen bei Bowyl, mit Sitz in Steinen (S. H. A. B. Nr. 55 vom 24. April 1888, pag. 424, und Nr. 393 vom 21. Dezember 1899, pag. 1582) sind folgende Aenderungen eingetreten. Es wurden gewählt: am Platze des bisherigen Präsidenten J. U. Haldemann: Johann Gerber, von Langnau, Landwirt, auf dem Gradt, Gemeinde Signau; am Platze des bisherigen Sekretärs Samuel Röthlisberger: Rudolf Furrer, von Bern, Landwirt, in der Schwämlu zu Bowyl, und am Platze des Besitzers Johann Hofmann: Hans Hofer, von Langnau, Säger, in Steinen, bei Signau. Die übrigen Beisitzer: Rothenbühler, Keller und Rettenmund wurden wieder bestätigt.

2. April. Im Vorstände der Genossenschaft unter der Firma Emmen-thalergesellschaft für gegenseitige Versicherung des Mobiliars gegen Brandschaden, mit Sitz in Biglen (S. H. A. B. Nr. 60 vom 25. April 1883, pag. 473, und Nr. 207 vom 18. September 1894, pag. 147) ist an Stelle des Christian Stuki zum Vicepräsidenten gewählt worden: Johannes Blaser, von Langnau, Grossrat, in Oberthal. Die übrigen Mitglieder wurden bestätigt.

2. April. Die Landwirthschaftliche Genossenschaft von Zäziwyl und Umgebung, mit Sitz in Zäziwyl (S. H. A. B. Nr. 13 vom 14. Januar 1901, pag. 49) hat im Vorstände am Platze des Fritz Blaser zum Kassier gewählt: Fritz Gerber, von Schanau, Hufschmied, in Zäziwyl. Die übrigen Vorstandsmitglieder wurden wieder bestätigt.

##### Glarus — Glaris — Glarona

1902. 4. April. Der Verein Stadtschützengesellschaft Glarus in Glarus (S. H. A. B. Nr. 103 vom 8. Mai 1891, pag. 442) hat an Stelle des aus-tretenden Edwin Haderer das bisherige Vorstandsmitglied Jean Schiesser zum Präsidenten und für letzteren als Aktuar gewählt: John Spitz, in Glarus, welcher kollektiv mit dem Präsidenten namens des Vereins zu zeichnen befugt ist.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

1902. 3. April. Die Firma Sophie Seiterle in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 102 vom 22. April 1893, pag. 411) ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «K. Schirpf-Seiterle».

3. April. Inhaber der Firma K. Schirpf-Seiterle in Schaffhausen ist Kilian Schirpf-Seiterle, Schlosser, von Markdorf (Amt Ueberlingen, Baden), wohnhaft in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Bazar. Geschäftslokal: Vorstadt, Nr. 28. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Sophie Seiterle».

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1902. 3. April. Die Firma Caspar Hueberli in Nesslau (S. H. A. B. Nr. 401 vom 29. Dezember 1899, pag. 1513) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Heinrich Bachmann in Nesslau ist Heinrich Bachmann, von Hinweil, in Nesslau. Wirtschaftsbetrieb. Gasthof z. Traube.

### Aargau — Argovie — Argovia

#### Bezirk Zofingen.

1902. 3. April. Die Firma A. Künzli-Jacob in Murgenthal (S. H. A. B. 1898, pag. 933) sowie die von ihr an Paul Künzli erteilte Prokura ist infolge Ablebens des Firmainhabers erloschen.

Paul Künzli, von Murgenthal (Aargau), in Murgenthal (Bern), und Eduard Steffen-Künzli, von Bern, in Oftringen, haben unter der Firma Künzli & Cie. in Murgenthal eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1902 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Künzli-Jacob» übernimmt. Natur des Geschäftes: Mechanische Buntweberei.

### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1902. 3. April. Die Firma J. Schenk, Baugeschäft in Befang-Sulgen (S. H. A. B. Nr. 166 vom 5. August 1891, pag. 674) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Mechanische Ziegelei in Diessenhofen, hat in der Generalversammlung vom 15. März 1902 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatte vom 7. April 1898, pag. 456, und 20. Oktober 1899, pag. 1326 publizierten Thatsachen beschlossen: § 2, Al. 1, der Statuten soll in Zukunft lauten: das Aktienkapital ist auf Fr. 300,000 festgesetzt und eingeteilt in 300 Stammaktien à Fr. 500 und 150 Prioritätsaktien à Fr. 1000, welche auf den Inhaber lauten. § 11, Al. 1, der Statuten soll lauten: das Stimmrecht der Aktionäre wird nach der Zahl ihrer Stamm- und Prioritätsaktien bemessen; jede Stammaktie hat ein, jede Prioritätsaktie zwei Stimmen. Die übrigen Punkte der Publikationen im Schweiz. Handelsamtsblatte sind unverändert geblieben.

### Vaud — Vaud — Vaud

#### Bureau d'Avenches.

1902. 31 mars. Dans sa séance du 13 mars 1902, la Société pour le Développement d'Avenches, à Avenches, a nommé secrétaire-caissier, en remplacement de Eugène-Louis Hermann, démissionnaire, J. Gindroz, instituteur, qui signera collectivement avec le président au nom de la société (F. o. s. du c. du 15 septembre 1892, page 804).

4 avril. La maison Aaron Brunshwig, à Avenches, est radiée par suite du transfert de son siège commercial d'Avenches à Berne (F. o. s. du c. du 26 juin 1891, page 582).

#### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut).

2 avril. La Société de Consommation de Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 28 mai 1883), à Château-d'Oex, dans sa séance du 5 septembre 1901, a élu comme secrétaire du conseil d'administration Louis Roch-Berthod, à Château-d'Oex, en remplacement de Louis Abram-Roch, décédé.

2 avril. La Société de Tir aux Armes de guerre de l'Etivaz, à l'Etivaz (F. o. s. du c. du 9 juillet 1894), a élu secrétaire-caissier Louis Henchoz-Bonnet, à l'Etivaz, en remplacement de Emile Forel, décédé, lequel signera collectivement avec le président au nom de cette société.

4 avril. La raison Th. Dormond, à Rougemont (F. o. s. du c. du 22 mai 1883, n<sup>o</sup> 74), est radiée d'office, ensuite de la faillite du titulaire, prononcée par le président du tribunal du Pays-d'Enhaut, le 16 janvier 1902.

#### Bureau de Morges.

1<sup>er</sup> avril. Le chef de la maison Emile André, au Moulin de Lussy, est Justin-Emile André, de Vens, domicilié rière Lussy. Genre de commerce: Grainé et farines.

2 avril. La raison Ls. Zeender, au Moulin de Lussy (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, n<sup>o</sup> 63, page 502), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire et de remise de commerce.

3 avril. La raison Marc Prodollet, à Morges (F. o. s. du c. du 18 mars 1891, n<sup>o</sup> 60, page 250), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire et de remise de commerce.

3 avril. La raison Joseph Mettroz, à Morges (F. o. s. du c. du 28 novembre 1891, n<sup>o</sup> 226, page 916), est radiée ensuite de décès du titulaire.

3 avril. La raison Gustave Dumuid, à Morges (F. o. s. du c. du 18 mars 1891, n<sup>o</sup> 60, page 250), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire et de remise de commerce.

3 avril. Le chef de la maison E. Aubert, à Morges, est Eugène-Lucien Aubert, du Chénit, domicilié à Morges. Genre de commerce: Boulangerie, commerce de grains et farines. Magasin: Place de l'Hôtel de Ville n° 2.

#### Bureau d'Orbe.

3 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 octobre 1901, la société anonyme Société des forges du Creux (F. o. s. du c. du 17 avril 1883, n° 56, page 438), dont le siège est à Ballaigues, pour remplacer son administrateur, Gustave Francillon, décédé, a nommé pour son seul administrateur: Eugène Francillon, négociant, à Lausanne.

#### Bureau de Payerne.

3 avril. Dans son assemblée générale du 22 mars 1901, l'association Société de la Laiterie de Corcelles près Payerne a abrogé ses statuts datant du 31 mars 1883 (F. o. s. du c. du 3 juillet 1883, n° 99, page 793) et les a remplacés par des nouveaux, datés du 22 mars 1901 et contenant les dispositions suivantes: La raison sociale est Société de la Laiterie de Corcelles près Payerne. Le siège de la société est à Corcelles près Payerne et elle a pour but de fournir à ses membres un moyen assuré d'écouler le lait de leurs vaches aux meilleures conditions possibles. Pour être reçu membre de la société il faut être capable de contracter ou que la demande soit faite par le tuteur; l'assemblée générale fixe le montant à payer d'après la fortune de la société au moment de la demande; l'admission a lieu sur préavis du comité et à la majorité absolue des sociétaires présents à l'assemblée générale. Chaque membre démissionnaire, devra signifier sa démission au comité par lettre, trois mois avant la fin de l'année; l'assemblée générale prend connaissance de cette demande et statue sur l'indemnité à payer ou à réclamer, se réservant toute liberté à cet effet. L'apport de chaque sociétaire consiste en sa part aux bâtiments et au mobilier, plus s'il y a lieu une contribution annuelle en argent fixée par l'assemblée générale. Le droit de sociétaire est personnel, transmissible aux héritiers directs qui doivent s'entendre pour l'attribuer à un seul d'entre eux et le signifie à l'assemblée générale par lettre chargée signée de tous les héritiers; le droit de sociétaire est indivisible, il ne peut être ni aliéné, ni vendu, ni saisi. Les engagements de la société ne sont garantis que par les biens de celle-ci, les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité individuelle. La société est administrée et dirigée par un comité composé de trois membres nommés chaque année par l'assemblée générale et rééligibles. Le président et le secrétaire possèdent collectivement la signature sociale de la société. La dissolution de la société ne pourra être décidée qu'à la majorité absolue des deux tiers des sociétaires; à la dissolution, l'actif social sera réparti, cas échéant, par égale portion entre les sociétaires. Le comité actuel, nommé par l'assemblée générale du 17 février 1902 est composé comme suit: président: Constant Rapin; vice-président et caissier: Fritz Thévoz, et secrétaire: Gustave Perrin, les trois domiciliés à Corcelles près Payerne.

3 avril. Dans son assemblée générale du 23 décembre 1901, la Société de Fromagerie et Laiterie de Villarzel, à Villarzel (F. o. s. du c. des 24 octobre 1883, 27 mars 1889 et 30 juillet 1896, n° 214, page 884), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: président: Alphonse Bersier; vice-président: Henri Bersier; secrétaire: Jules Corthésy; caissier: Henri Rossier, et membres: Louis Bise et Emile Maeder, tous domiciliés à Villarzel.

#### Bureau de Vevey.

3 avril. Le chef de la maison Fallegger-Wyrsh, à Montreux, est Fridolin, fils de feu Joseph Fallegger, allié Wyrsh, de Fluhli (Lucerne), domicilié à Montreux. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel Eden, anciennement International. Etablissement: Quai du Midi et Avenue du Théâtre, à Montreux.

#### Bureau d'Yverdon.

4 avril. La raison Aimé Messerly, à Mollondins (F. o. s. du c. du 31 août 1897, page 916), est radiée pour cause de remise de commerce.

4 avril. Jules, fils de Charles-François Jeanmonod, de Frezins (Neuchâtel), domicilié à Mollondins, déclare être le chef de la raison Jules Jeanmonod, à Mollondins. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, quincaillerie, étoffes, droguerie, cigares et tabacs, articles de cuir, etc.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1902. 4 avril. A teneur d'acte portant statuts, reçu William Soguel, notaire, à Cernier, le jeudi vingt sept mars mil neuf cent deux et sous la raison sociale Société de Construction de Cernier, il est créé une société anonyme ayant son siège à Cernier et qui a pour objet: a. la construction à Cernier de maisons aussi économiques que possible, ne laissant rien à désirer sous le rapport de l'hygiène et d'un confort relatif; b. l'acquisition des terrains nécessaires aux constructions et à leurs dépendances; c. la location et la vente des dites maisons et dépendances; d. généralement toutes les opérations et transactions quoique non prévues auxquelles les dites constructions, acquisitions, locations et ventes pourront donner lieu. La société a une durée indéterminée. Le montant du capital social est de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en soixante actions nominatives de cinq cents francs (fr. 500) chacune. Les publications de la société ont lieu dans le journal «Le Neuchâtelois», paraissant à Cernier. La société est représentée vis-à-vis des tiers par Henri-William Calame, du Locle et de La Brévine, rédacteur; Gustave Payot, de Corcelles (Vaud), et de Cernier, négociants, et Charles Wuthier, de Coffrane, administrateur communal, tous trois domiciliés à Cernier, président, vice-président et secrétaire-caissier du conseil d'administration; elle ne sera valablement engagée que par la signature collective de deux de ces personnes. Les bureaux de la société sont à Cernier.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1<sup>er</sup> avril. La société en nom collectif Sandoz & Breitmeyer, Successeurs de J<sup>s</sup> Calame-Robert, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 20 février 1892, n° 40), est dissoute depuis le 31 mars 1902. L'actif et le passif sont repris par les deux nouvelles maisons Georges Jules Sandoz et J. C. Breitmeyer, successeurs de J<sup>s</sup> Calame-Robert et de Sandoz & Breitmeyer.

1<sup>er</sup> avril. Le chef de la maison Georges Jules Sandoz, Successeur de J<sup>s</sup> Calame-Robert et de Sandoz & Breitmeyer, à La Chaux-de-Fonds, est Georges-Jules Sandoz, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie, achat et vente. Bureaux: 2, Rue du Parc. Cette maison a repris l'actif et le passif de l'ancienne société «Sandoz & Breitmeyer», successeurs de J<sup>s</sup> Calame-Robert.

1<sup>er</sup> avril. Le chef de la maison J. C. Breitmeyer, Successeur de J<sup>s</sup> Calame-Robert et de Sandoz & Breitmeyer, à La Chaux-de-Fonds, est Jules-Charles Breitmeyer, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie, achat et vente. Bureaux: 39, Rue du

Parc. Cette maison a repris l'actif et le passif de l'ancienne société «Sandoz & Breitmeyer, successeurs de J<sup>s</sup> Calame-Robert».

1<sup>er</sup> avril. La raison Jacob Lévy, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 novembre 1890, n° 165), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire. Le commerce de chaussures et lingerie a été repris dès le 1<sup>er</sup> mars 1902, par la maison «Lévy frères», déjà inscrite au registre du commerce (F. o. s. du c. du 12 janvier 1898, n° 10).

2 avril. La raison A la gerbe horlogère Boillat-Leutner, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 juin 1899, n° 198 et 21 août 1899, n° 268, est radiée ensuite de son transfert à Genève. En conséquence la procuration conférée par la dite maison à Ali Boillat est radiée.

#### Genève — Genève — Gnevrin

1902. 3 avril. Le chef de la maison V<sup>e</sup> Gargantini, à Carouge, commencée le 22 septembre 1901, est veuve Françoise Gargantini, née Bertholetti, de Genève, domiciliée à Carouge. Genre d'affaires: Entrepriise de bâtiments. Locaux: Rue de Veyrier n° 7 (ancien Chantier A. Gargantini).

3 avril. La société en commandite J<sup>s</sup> Belz fils et C<sup>o</sup>, à La Coulouvrenière (Plainpalais) (F. o. s. du c. du 3 juin 1895, page 612), est déclarée dissoute par le décès de l'associé-gérant Joseph Belz, survenu le 22 août 1901.

Entre les personnes ci-après désignées, il a été constitué à Plainpalais, sous la raison sociale F. Belz fils, Gagnebin et C<sup>o</sup>, une société en commandite qui a commencé le 27 mars 1902, et a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de l'ancienne maison. Elle a pour associés-gérants indéfiniment responsables, Frank Belz, frère du défunt, de Genève, domicilié à La Coulouvrenière, et Jules Gagnebin, d'origine bernoise, domicilié à Genève, et pour associés-commanditaires: 1<sup>o</sup> Marguerite Taus, veuve de Joseph-Antoine Belz, à La Coulouvrenière, pour la somme de trente-deux mille francs (fr. 32,000); 2<sup>o</sup> les trois mineurs, Marguerite, Marceline et Armand Gagnebin, représentés par leur père et tuteur légal, Jules Gagnebin (l'un des gérants sus-désignés), tous domiciliés à Genève, pour la somme indivise de cinq mille francs (fr. 5000); 3<sup>o</sup> les deux mineurs Marceline et Joseph Belz, représentés par leur père et tuteur légal, Frank Belz (l'un des gérants sus-désignés), tous domiciliés à La Coulouvrenière, pour la somme indivise de cinq mille francs (fr. 5000). La dite convention a été expressément autorisée par l'autorité tutélaire, et ensuite de délibération du conseil de famille, en date du 10 mars 1902. Genre d'affaires: Constructeurs-mécaniciens. Bureaux et ateliers: 32, Rue de La Coulouvrenière et Rue des Rois.

3 avril. Par décision de l'assemblée générale extraordinaire de ses actionnaires en date du 21 mars 1902, la Banque genevoise de Prêts et Dépôts, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 février 1888, page 117, et 14 mars 1899, page 337), a été déclarée dissoute. Les membres du conseil d'administration actuellement en fonctions, soit: Adolphe Galopin, Carl Hentsch, Alfred Chevevière, Ivan Mirabaud, Alexis Lombard, Arthur Sordet, Frédéric Bonna, tous inscrits, sont chargés de la liquidation.

3 avril. Suivant actes reçus par M<sup>o</sup> A. H. Gampert, notaire, à Genève, les 11 et 22 mars 1902, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de Banque de Dépôts et de Crédit, une société anonyme dont le siège est à Genève, et qui a pour objet toutes opérations commerciales ou financières qui font l'objet de l'activité normale d'établissements de banque. Les statuts de la société portent la date du 11 mars 1902. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de six millions de francs (fr. 6,000,000), divisé en 1200 actions de fr. 5000. Ces actions sont nominatives et transmissibles par voie de transfert approuvé par le conseil d'administration et inscrit au registre de la société. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille officielle suisse du commerce», le «Journal de Genève» et dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 5 administrateurs au moins et de 10 au plus. Le conseil peut déléguer une partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres. Il peut créer une direction, nommer le ou les directeurs parmi ses membres ou en y appelant des personnes étrangères à la société. Il détermine les pouvoirs et la compétence de la direction et désigne la ou les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Les membres du conseil d'administration sont: Frédéric Bonna, Ami Bordier, Henri Chauvet, Adolphe Galopin, Charles Lenoir, Alexis Lombard, Alexandre Roch, Albert Turrettini, tous à Genève. Par délibération en date du 22 mars 1902, le conseil d'administration a décidé que la société sera valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant collectivement.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 14,471. — 1. April 1902, 8 Uhr a

Kaiser's Kaffeegeeschäft, G. m. b. H.,

Viersen (Deutschland).

Kaffee.

## Kaiser's Kaffee-Geschäft

Nr. 14,472. — 2. April 1902, 8 h. a.

Etablissements Orosdi-Back, fabrique,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

تشریف  
چائے

CHARKIE  
ORIENT

YENI CHARKIE  
NOUVEL ORIENT



Nr. 14,473. — 2. April 1902, 8 Uhr a.  
 Reichenbach & Co, Fabrikanten,  
 St. Gallen (Schweiz).  
**Halbseiden-Gewebe.**



N° 14,474. — 2 avril 1902, 8 h. a.  
 Société Industrielle de Moutier,  
 Moutier (Suisse).

Ebauches, finissages, montres et échappements.



Nr. 14,475. — 2. April 1902, 9 Uhr a.  
 J. Reischmann Apotheker, F. Spörri's Nachfolger,  
 Näfels (Schweiz).

Wunderbalsam.



N° 14,476. — 2 avril 1902, 11 h. a.  
 F. Muller, fabricant,  
 Genève (Suisse).

Articles de bijouterie or et argent.  
 (Renouvellement du n° 716.)



Nr. 14,477. — 2. April 1902, 5 Uhr p.  
 Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee (Société anonyme des  
 fabriques de fourneaux à Sursee),  
 Sursee (Schweiz).

Heizöfen, Kochherde, Gaskochherde, Waschherde, Glätte-  
 und Bügelöfen, Badöfen, Dörröfen und Gusswaren.



**Marken-Löschungen**  
 wegen Nicht-Erneuerung.

Im September 1881 eingetragene und im März 1902 gelöschte Marken.  
 (S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

**Radiations de marques**  
 pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en septembre 1881 et radiées en mars 1902.  
 (S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

- S. 577. — F. Burger-Weber, Burg (Aargau).
- » 578 u. 579. — Bosshard et de Giorgi, Zürich.
- » 580. — Anglo-Swiss Condensed Milk Co, Cham.
- » 583. — G. Lauterburg, Bern.
- » 584 u. 585. — M. Stoll, Luzern.
- » 588 u. 590. — Schwob frères, Chaux-de-fonds.
- » 592. — Jakob Stalder, Oberburg.
- » 593. — Burkel frères, Genève.
- D. 89. — Eduard Dörrenberg Söhne, Runderoth.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate März und Januar-März der Jahre 1901 und 1902:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de mars et janvier-mars des années 1901 et 1902:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

	März 1901 Fr.	März 1902 Fr.	Jan.-März 1901 Fr.	Jan.-März 1902 Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:				
Banden- und Entredeux (Hamburgs) aprons)	1,845,375	2,632,979	6,852,789	8,902,390
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	222,514	185,547	743,916	505,923
Roben	1,116	14,811	5,910	30,866
Seiden- und Baumwollspitzen	310,976	337,039	886,591	1,092,682
Kirchen-Artikel und Metallstickereien	2,405	8,675	4,776	11,759
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	271,598	343,147	923,007	1,067,560
Mode-Artikel (tiedies, pillow-shams, etc.)	37,808	71,722	161,159	233,210
<b>Stickereien insgesamt:</b>	<b>2,691,792</b>	<b>3,598,750</b>	<b>9,578,148</b>	<b>11,844,375</b>
Plattstichgewebe <sup>10</sup>	77,149	120,053	513,250	731,090
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.) <sup>10</sup>	113,390	56,623	460,900	378,552
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburgerartikel) <sup>10</sup>	3,689	7,568	19,103	13,964
Baumwollwaren <sup>10</sup>	—	—	—	—
Baumwollgarn <sup>9</sup>	4,759	3,420	5,181	12,075
Unterkleider <sup>10</sup>	—	—	—	—
Beuteltuch <sup>3</sup>	22,871	42,249	47,698	109,054
Strickwaren <sup>11</sup>	—	—	—	—
Seidenbänder <sup>3</sup>	—	3,503	1,140	8,331
Seidenwaren <sup>1</sup>	—	4,916	—	4,916
Maschinen und Maschinenteile <sup>17</sup>	11,921	27,259	64,410	73,709
Käse <sup>24</sup>	—	24,916	2,045	48,313
Kondensierte Milch <sup>25</sup>	—	—	2,000	—
Horlogerie et fournitures <sup>11</sup>	—	—	—	—
Chokoladen <sup>28</sup>	—	—	—	—
Verschiedenes <sup>28</sup>	4,620	13,947	21,578	88,646
<b>Gesamt</b>	<b>2,980,191</b>	<b>3,898,204</b>	<b>10,714,488</b>	<b>13,313,524</b>

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agentur Winterthur. — Y compris l'agence de Winterthur.)

Seidene und halbseidene Stückware <sup>1</sup>	965,042	780,693	2,719,513	3,165,994
Seide (Silk, spun) <sup>4</sup>	—	—	3,100	—
Beuteltuch <sup>2</sup>	59,518	62,075	157,679	166,092
Robseide <sup>4</sup>	—	15,504	—	34,564
Strickwaren <sup>11</sup>	15,040	40,898	88,443	131,493
Baumwollwaren <sup>10</sup>	3,424	—	15,832	—
Wollwaren <sup>10</sup>	—	—	—	—
Baumwollgarn <sup>9</sup>	28,652	8,432	38,920	16,327
Wollgarn <sup>9</sup>	—	942	—	942
Unterkleider <sup>10</sup>	—	—	10,988	15,907
Chokolade <sup>28</sup>	—	—	—	72,262
Öldruckbilder (oil chromos) <sup>29</sup>	1,000	2,099	7,217	12,666
Aluminium <sup>25</sup>	—	—	—	1,430
Gelatine <sup>25</sup>	4,073	—	6,039	5,500
Käse <sup>24</sup>	88,540	125,890	166,429	194,362
Kondensierte Milch <sup>25</sup>	16,200	10,125	48,600	35,550
Suppen-Würze <sup>25</sup>	8,582	18,720	18,547	53,870
Wein und Spirituosen <sup>27</sup>	—	—	—	701
Kurzwaren (Hardware) u. Maschinen <sup>17</sup>	36,313	7,457	60,298	13,489
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge <sup>16</sup>	2,989	1,042	8,310	2,123
Verschiedenes <sup>28</sup>	2,377	5,394	5,649	8,314
<b>Gesamt</b>	<b>1,281,750</b>	<b>1,079,212</b>	<b>3,355,464</b>	<b>3,931,991</b>

Konsularbezirk Aarau. — District consulaire d'Aarau.

(Inkl. Agentur Luzern. — Y compris l'agence de Lucerne.)

Seidenwaren <sup>1</sup>	—	—	27,987	2,793
Bänder <sup>3</sup>	8,144	33,428	28,947	202,915
Strohwaren (Articles en paille) <sup>12</sup>	26,382	29,517	377,581	271,852
Katholische Kultusartikel <sup>13</sup>	—	5,916	16,838	15,513
Baumwollwaren <sup>10</sup>	—	8,468	9,338	22,481
Stickereien <sup>5</sup>	—	893	—	893
Horlogerie <sup>14</sup>	—	—	—	—
Strickwaren <sup>11</sup>	11,080	70,430	226,239	296,473
Chemikalien <sup>22</sup>	—	57,314	—	61,751
Reisszeuge <sup>16</sup>	2,221	—	2,221	9,323
Drogeriewaren <sup>23</sup>	—	—	3,507	—
Käse (Fromage) <sup>24</sup>	—	—	5,990	—
Kirschwasser <sup>27</sup>	—	1,954	977	1,954
Verschiedenes <sup>28</sup>	202	2,455	4,219	8,723
<b>Gesamt</b>	<b>48,029</b>	<b>210,375</b>	<b>708,844</b>	<b>894,473</b>

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

Florotseide <sup>5</sup>	263,222	303,427	857,654	1,307,084
Bänder <sup>3</sup>	238,107	415,197	746,302	1,841,734
Strickwaren <sup>11</sup>	19,272	17,708	53,339	56,440
Anilinfarben <sup>23</sup>	320,514	276,430	919,486	884,872
Andere Farbstoffe und Chemikalien <sup>23</sup>	29,922	38,240	128,228	124,922
Häute und Felle, gesalzen <sup>25</sup>	86,101	26,304	170,199	79,604
Horlogerie et fournitures <sup>17</sup>	17,978	27,033	61,757	56,294
Wolle und Haare <sup>7</sup>	—	—	—	—
Maschinen und Maschinenteile <sup>17</sup>	—	—	—	—
Käse <sup>24</sup>	1,895	4,753	1,895	14,363
Wein <sup>27</sup>	—	—	630	—
Verschiedenes <sup>28</sup>	5,805	1,706	8,433	19,707
<b>Gesamt</b>	<b>971,816</b>	<b>1,110,787</b>	<b>2,942,923</b>	<b>4,885,010</b>

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

(Inkl. Agentur La Chaux-de-Fonds. — Y compris l'agence de La Chaux-de-Fonds.)

Käse <sup>24</sup>	376,977	273,265	816,637	1,028,838
Seidengewebe (Silk tissues) <sup>1</sup>	—	—	12,544	—
Strickwaren <sup>11</sup>	61,502	65,216	150,608	194,868
Strohwaren <sup>12</sup>	23,710	—	46,362	13,404
Horlogerie et fournitures <sup>17</sup>	469,505	476,514	1,300,153	1,266,701
Chokolade <sup>28</sup>	7,589	—	27,991	9,937
Abtühn- und Kirschwasser <sup>27</sup>	8,013	12,764	22,461	17,515
Wein <sup>27</sup>	—	—	—	541
Maschinen <sup>17</sup>	—	—	—	—
Verschiedenes <sup>28</sup>	12,730	12,730	16,538	13,460
<b>Gesamt</b>	<b>971,570</b>	<b>845,489</b>	<b>2,375,834</b>	<b>2,568,752</b>

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.  
(inkl. Agentur Vevey) — (Y compris l'agence de Vevey)

	März		Janv.-März	
	1901	1902	1901	1902
Horlogerie et fournitures <sup>13</sup>	135,258	144,388	393,218	342,396
Boîtes à musique <sup>13</sup>	26,454	31,762	54,688	101,172
Pierres précieuses <sup>14</sup>	—	—	2,179	—
Pierres précieuses imitées <sup>14</sup>	—	—	—	—
Produits de lait (Milchprodukte) <sup>23</sup>	—	—	1,441	—
Rideaux (Vorhänge) <sup>5</sup>	—	—	8,623	25,634
Cuir (Leder) <sup>21</sup>	—	21,651	1,188	—
Instruments scientifiques <sup>16</sup>	607	—	45,275	—
Quincaillerie (Kurzwaren) <sup>10</sup>	9,620	—	—	1,224
Machines <sup>17</sup>	—	—	—	—
Produits chimiques <sup>22</sup>	1,770	16,076	4,068	28,261
Fromage <sup>24</sup>	—	—	—	754
Chocolat <sup>25</sup>	1,971	909	3,198	909
Vin <sup>27</sup>	—	—	—	—
Divers (Verschiedenes) <sup>26</sup>	3,401	20,739	7,927	86,728
<b>Genf</b>	<b>179,076</b>	<b>285,425</b>	<b>461,825</b>	<b>585,978</b>
<b>Bern</b>	<b>971,570</b>	<b>845,489</b>	<b>2,375,384</b>	<b>2,538,752</b>
<b>Basel</b>	<b>971,816</b>	<b>1,110,787</b>	<b>2,942,923</b>	<b>4,886,010</b>
<b>Aarau</b>	<b>48,029</b>	<b>210,375</b>	<b>708,344</b>	<b>894,478</b>
<b>Zürich</b>	<b>1,231,750</b>	<b>1,079,212</b>	<b>3,355,464</b>	<b>3,981,991</b>
<b>St. Gallen</b>	<b>2,950,191</b>	<b>3,898,204</b>	<b>10,714,488</b>	<b>13,818,524</b>
<b>Total</b>	<b>6,827,432</b>	<b>7,379,492</b>	<b>20,558,928</b>	<b>25,649,728</b>

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

	Janv.-März		Janv.-März	
	1901	1902	1901	1902
Seidene und halbsidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce <sup>1</sup>	2,760,044	3,173,703	—	—
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter <sup>2</sup>	205,377	275,146	—	—
Bänder (seidene und halbsidene) — Rubans de soie et mi-soie <sup>3</sup>	776,389	2,052,980	—	—
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) <sup>4</sup>	3,100	84,564	—	—
Floreseide — Bourre de soie <sup>5</sup>	857,654	1,307,084	—	—
<b>Seidenwaren — Soieries</b>	<b>4,602,564</b>	<b>6,843,477</b>	—	—
Stickereien — Broderies <sup>6</sup>	9,586,771	11,845,268	—	—
Wolle, roh — Laine brute <sup>7</sup>	—	—	—	942
Wollgarn — Fils de laine <sup>8</sup>	—	—	—	—
Baumwollgarn — Fils de coton <sup>9</sup>	44,101	28,902	—	—
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine <sup>10</sup>	1,028,446	1,161,894	—	—
Strickwaren — Tricotage <sup>11</sup>	498,629	679,271	—	—
Strohgeflechte — Tresses de paille <sup>12</sup>	425,943	285,056	—	—
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures <sup>13</sup>	1,695,138	1,654,291	—	—
Bijouterie <sup>14</sup>	—	—	—	2,179
Musikdosen — Boîtes à musique <sup>15</sup>	54,688	101,172	—	—
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques <sup>16</sup>	55,706	11,450	—	—
Maschinen — Machines <sup>17</sup>	124,708	88,422	—	—
Kurzwaren — Quincaillerie <sup>18</sup>	—	—	—	—
Kathol. Kultusartikel — Articles de culte <sup>19</sup>	16,838	15,518	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts <sup>20</sup>	170,199	79,604	—	—
Leder — Cuir <sup>21</sup>	1,188	25,634	—	—
Anilinfarben — Couleurs d'aniline <sup>22</sup>	919,486	884,372	—	—
Anderer Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques <sup>23</sup>	130,823	214,984	—	—
Käse — Fromage <sup>24</sup>	993,046	1,286,620	—	—
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait <sup>25</sup>	82,041	35,550	—	—
Chokolade — Chocolat <sup>26</sup>	31,189	83,098	—	—
Spirituen — Spiritueux <sup>27</sup>	23,428	20,711	—	—
Verschiedenes — Divers <sup>28</sup>	96,827	308,042	—	—
<b>Total</b>	<b>20,558,928</b>	<b>25,649,728</b>	—	—

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzter die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Verschiedenes — Divers.

La production du pétrole en Russie et aux Etats-Unis. La production du pétrole russe a dépassé, depuis 1898, celle du pétrole américain. Voici, d'après «l'Economiste français» la production comparée de ces deux pays en millions de pouds (1 poud = 16,38 kg):

Années	Etats-Unis	%	Russie	%	Années	Etats-Unis	%	Russie	%
1884	188	67,5	90	32,5	1895	388	58,7	377	49,3
1886	218	59,2	150	40,8	1896	442	53,3	385	46,6
1888	216	54,8	182	45,7	1897	533	50,7	422	49,3
1891	425	61,8	275	39,3	1898	378	43,7	488	56,3
1892	395	53,9	285	42,1	1899	391	42,7	525	57,3
1893	379	53,8	328	46,2	1900	421	41,2	600	58,8
1894	387	56,6	297	43,4	1901	406	37,6	875	62,4

Les chiffres concernant la Russie s'appliquent à la production de la péninsule d'Apcheron; si l'on y ajoute celle de Grosnyi, qui est de 30 millions de pouds, on arrive à 700 millions de pouds (11,200 millions de kg).

Voici une comparaison du cours des principales valeurs pétrolières à St-Petersbourg: les actions de la société Bakou sont de 100 roubles, de la Caspienne de 1000 roubles, de Nobel de 5000 roubles, de Mantaschef de 250 roubles.

	31 déc. 1901	21 février 1902
Bakou	306	395
Caspienne	3600	4400
Mantaschef	143	192
Nobel	5700	10250

En 1899, les Bakou ont coté 821, les Caspienne 7225, les Mantaschef 305, les Nobel 14,000; en 1896, les Caspienne ont valu 1600 roubles, les Nobel 9700, les Bakou 545.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.		Banque nationale de Belgique.		Banca d'Italia.	
27 mars	3 avril	27 mars	3 avril	10 mars	20 mars
Encaisse métallique	24,123,308	29,945,253	Billets émis	51,475,805	50,771,490
Réserve de billets	21,721,125	21,661,225	Dépôts publics	17,128,061	15,124,845
Effets et avances	39,207,328	36,583,669	Dépôts particuliers	42,371,618	42,141,726
Valeurs publiques	16,274,386	15,274,386			
Encaisse métall.	114,420,819	121,196,495	Circul. de billets	607,684,970	602,089,330
Portefeuille	498,214,609	496,966,608	Comptes-courants	76,708,765	79,738,118
Moneta metallica	369,260,386	370,218,104	Circolazione	810,597,238	806,683,133
Portafoglio	286,282,131	279,956,496	Conti corr. a vista	126,329,357	118,314,540

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Bekanntmachung.

Westfälisch - Anhaltische Sprengstoff - Aktien - Gesellschaft  
BERLIN.

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hierdurch auf Mittwoch, den 30. April dieses Jahres, nachmittags 5 Uhr, zu der in Düsseldorf im Hotel Royal stattfindenden ordentlichen Generalversammlung ergebenst eingeladen.

Tagesordnung:

- Die im § 13, Nr. 1-6 des Statuts vorgesehenen Gegenstände.
- Die Teilnahme als stimmberechtigter Aktionär setzt die im § 12 des Statuts angeordnete Hinterlegung voraus, welche erfolgen kann bei dem Vorstände der Gesellschaft in Berlin W. 9, Potsdamerstrasse 129/130, oder bei der Essener-Kredit-Anstalt, Essen-Ruhr.
- » dem A. Schaaffhausenschen Bankverein, Berlin,
- » der Deutschen Bank, Berlin.

Berlin, den 2. April 1902.

Der Aufsichtsrat.

Transmissionsseile,

Schiffseile, Flaschenzugseile, Aufzugseile  
liefert in bester Qualität die

Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen.

Tüchtige Monteur stehen zu Diensten.

Reparaturen werden billigst besorgt.

Spezialität: Seile mit regulierbarer Verbindung, zu deren Montage kein Fachmann nötig ist; jede Nachspeisung ausgeschlossen. (2100)

Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung unserer Aktionäre ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1901 auf

5% = Fr. 25 per Aktie

festgesetzt worden.

Es kann somit Coupon Nr. 4 unserer Aktien an den Kassen der Schweiz. Volksbank in Zürich I und III von heute an spesenfrei eingelöst werden.  
Zürich, den 7. April 1902.

(708)

Die Direktion.

PROSPEKT.

Schweizerische Hypothekenbank in Solothurn.

Volleinbezahltes Aktienkapital Fr. 2,000,000.

Die fortschreitende Geschäftsentwicklung der Schweiz. Hypothekenbank veranlasste deren Verwaltungsrat, die Ausgabe von

Fr. 1,000,000 3 3/4 % Obligationen, 1000 Stück à Fr. 1000, Serie H, zu beschliessen, was in seiner Sitzung vom 19. März 1897 geschah.

Diese Titel lauten auf den Inhaber, sind mit Jahrescoupons von je Fr. 37.50 per 31. Januar versehen und tragen die Nummern 7001-8000.

Die Rückzahlung erfolgt von 1898 bis 1937 nach Massgabe des den Obligationen beigedruckten Amortisationsplanes; doch behält sich die Bank das Recht vor, jederzeit grössere Rückzahlungen zu leisten, oder das ganze Anleihen zu remoursieren, alles auf eine vorhergegangene sechsmonatliche Kündigung hin.

Die Coupons sowie die zur Rückzahlung bestimmten Obligationen sind spesenfrei zahlbar in Basel bei der Basler Handelsbank und bei den Herren Frey & La Roche, sowie in Bern, Freiburg, Lausanne, Solothurn und Zürich.

Die Schweizerische Hypothekenbank giebt dormalen, solange Vorrat, von diesen Obligationen ab.  
Solothurn, den 4. April 1902.

(708)

Schweizerische Hypothekenbank.

Zur Ausbeutung einer grossartig gewinnreichen, wirklich guten

Erfindung

der Werkzeugbranche wird ein Kapitalist oder Anschluss an eine bereits bestehende Fabrik von einem tüchtigen, vielseitig erfahrenen Fachmann gesucht. Offerten sub Chiffre Zag E 148 befördert Rudolf Mosse, Bern. (678)

Wer liefert

Schreibmaschinen

mit sichtbarer Schrift während dem Schreiben?

Offerten mit Preisangabe, unter Chiffre Zag E 152, an Rudolf Mosse in Bern. (690)

The Anglo-Swiss Land and Building Co Ltd

MM. les actionnaires de la Anglo-Swiss Land and Building Co Ltd sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 26 avril, à 4 heures, 34, Rue de la Victoire, Paris.

Ordre du jour:

Approbation de comptes.  
Dispositions diverses.

Cette assemblée sera suivie d'une assemblée extraordinaire pour une modification aux statuts. (700)

Le conseil d'administration.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern  
Annoncen-Expedition.